

**CONTRATO DE TRANSPORTE ESCOLAR**

J.I. "RAFAELITO" – VALLENAR – ATACAMA

**JORGE ALBERTO ALTAMIRANO CORTÉS**

N° INT. GVG-0287-2014

En Copiapó, a 13 de marzo de 2014, entre **FUNDACIÓN EDUCACIONAL PARA EL DESARROLLO INTEGRAL DEL MENOR**, RUT N° 70-574.900-0, representada por su Director Regional, don **JUAN ENRIQUE JARA OPAZO**, cédula de identidad N° 13.830.412-4, ambos domiciliados en calle Ramón Freire N° 626, Copiapó, en adelante "Fundación Integra" o "Integra", por una parte; y, por la otra, don **JORGE ALBERTO ALTAMIRANO CORTÉS**, cédula de identidad N° 10.011.401-1, con domicilio en calle Buena Esperanza N° 2358, comuna de Vallenar, en adelante el "transportista"; se ha convenido el siguiente contrato de transporte que se regirá por las normas pertinentes de la Ley N° 18.290, del Decreto N° 38 de 1992 del Ministerio de Transporte y Telecomunicaciones, de la Ley N° 19.831 de 2002, del Decreto N° 38 de 2003 del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, y las siguientes estipulaciones:

**PRIMERO: OBJETO.** Fundación Integra, en calidad de mandataria y en representación de las personas señaladas en el **ANEXO N° 1** de este instrumento, contrata al transportista para que efectúe el transporte de **25 NIÑOS(AS)** beneficiarios de la institución desde el domicilio de estos hasta el jardín infantil "**RAFAELITO**" en recorrido de ida y regreso.

**SEGUNDO: CONDUCTOR Y ACOMPAÑANTE.** El conductor del vehículo que se individualiza en la cláusula séptima, será don **JORGE ALBERTO ALTAMIRANO CORTÉS**, cédula de identidad N° 10.011.401-1, con domicilio en calle Buena Esperanza N° 2358, comuna de Vallenar, siendo asistido en el servicio por doña **KARINA ELENA ALTAMIRANO PÁEZ**, cédula de identidad N° 17.289.669-3, del mismo domicilio.

**TERCERO: PAGO DE LOS SERVICIOS** Por los servicios contratados, Integra pagará al transportista mensualmente la suma de **\$1.263.885.- (un millón doscientos sesenta y tres mil ochocientos ochenta y cinco pesos)**, exenta de IVA, por cada niño/a transportado, contra entrega de la respectiva factura o boleta.

**CUARTO: PLAZO DEL CONTRATO.** El servicio de transporte se extenderá desde el día **13 DE MARZO DE 2014** hasta el día **31 DE DICIEMBRE DE 2014**. Sin perjuicio de esto, Integra se reserva la facultad de poner término al contrato unilateralmente en cualquier momento, sin expresión de causa, y sin derecho a indemnización, para lo cual deberá dar aviso al transportista por escrito con a lo menos diez días de anticipación.

**QUINTO: OBLIGACIONES DEL TRANSPORTISTA.** El transportista se obliga especialmente a:

a) Recoger y dejar en los respectivos hogares, previamente estipulados, a los niños y niñas beneficiarios del servicio contratado, según la ruta y horarios establecidos por Integra;

- b) Transportar a los niños y niñas beneficiarios en las condiciones normales del servicio de transporte escolar, acorde con las normas legales vigentes;
- c) Mantener la calidad y el buen estado del vehículo utilizado para el cumplimiento del objeto de este contrato;
- d) No transportar más niños y niñas que los que corresponda al vehículo utilizado, conforme a la capacidad del mismo señalado en su Certificado de Revisión Técnica;
- e) Velar por la seguridad de los niños y niñas desde su recepción en el vehículo hasta su entrega en el establecimiento, o en su casa o domicilio, según sea su destino;
- f) Efectuar el transporte de **LUNES a VIERNES**, en la mañana, desde las **09:00 a las 09:30** horas; y en la tarde, desde las **16:15 a las 17:00 horas**.
- g) Disponer que en el vehículo se encuentre presente en todo el recorrido un conductor habilitado y un acompañante adulto que asumirán las obligaciones anteriores, con especial énfasis en el cuidado de los niños y niñas al descender del vehículo e ingresar al establecimiento o a su casa o domicilio;
- h) Ubicar en un lugar visible del vehículo una tarjeta que permita identificar al conductor del mismo en cualquier momento, mientras se preste el servicio de transporte escolar;
- i) Contratar el Seguro Obligatorio de Accidentes Personales causados por Circulación de Vehículos Motorizados, establecido en la Ley N° 16.426, modificada por la Ley N° 18.490; y
- j) Informar a Fundación Integra cualquier hecho en el que pueda estar involucrado el conductor o su acompañante y que diga relación con faltas o delitos que afecten a los niños y niñas beneficiarios, o que impliquen una amenaza o perturbación de sus derechos, debiendo reemplazar inmediatamente al personal a su cargo que sea denunciado por estos hechos.

Es responsabilidad del transportista el cumplimiento de las disposiciones legales y reglamentarias que regulan el transporte escolar, como asimismo que el conductor se encuentre habilitado para su conducción, sin que Fundación Integra o sus mandantes tengan responsabilidad de ninguna especie en dicha materia.

**SEXTO: OBLIGACIONES DE INTEGRA.** Integra se obliga a informar oportunamente al transportista sobre los cambios de domicilio de los niños y niñas beneficiarios, para efectos de la planificación de las rutas respectivas, y cualquier otro evento que pudiera alterar la normal prestación de los servicios contratados.

**SÉPTIMO: VEHÍCULO DESTINADO AL TRANSPORTE.** El traslado de los niños y niñas se efectuará en el **MINIBÚS DE TRANSPORTE ESCOLAR** marca **JAC**, modelo **SUNRAY HFC 5049**, año **2013**, placa patente **DH-XY-88**.

**OCTAVO: INTERRUPCIÓN DEL SERVICIO.** En caso que el vehículo singularizado, debido a fallas mecánicas, por encontrarse en reparación o por cualquier otra causa, imputable al transportista no preste los servicios contratados, se deducirá del valor mensual estipulado en la cláusula tercera el valor proporcional por las horas y/o días que haya durado dicha interrupción.

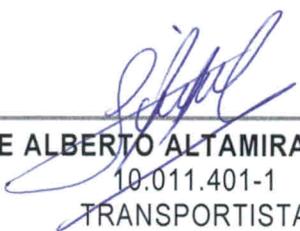


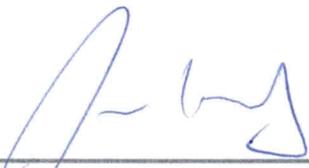
**NOVENO: COMODATO.** Fundación Integra entrega en comodato en este acto al transportista la cantidad de **10 SILLAS PARA TRANSPORTE DE NIÑOS**, debiendo emplear el mayor cuidado en la conservación de cada una de ellas y restituirlas cuando finalice el servicio de transporte o en cualquier momento en que Fundación Integra lo requiera.

**DÉCIMO: PUBLICIDAD DE LA INFORMACIÓN.** Se deja constancia que este contrato se sujeta a las normas de la Ley N° 20.285, sobre Acceso a la Información Pública.

**UNDÉCIMO: DOMICILIO Y JURISDICCIÓN.** Las partes fijan su domicilio en la ciudad de **COPIAPÓ** y prorrogan competencia para ante sus Tribunales de Justicia.

El presente contrato se firma en cuatro ejemplares de igual tenor y fecha, quedando uno en poder del transportista y los restantes en poder de Fundación Integra.

  
\_\_\_\_\_  
**JORGE ALBERTO ALTAMIRANO CORTÉS**  
10.011.401-1  
TRANSPORTISTA

  
\_\_\_\_\_  
**JUAN ENRIQUE JARA OPAZO**  
DIRECTOR REGIONAL  
FUNDACIÓN INTEGRAL

**ANEXO N° 1**
**CONTRATO DE TRANSPORTE ESCOLAR**
**J.I. "RAFAELITO" – VALLENAR – ATACAMA**
**JORGE ALBERTO ALTAMIRANO CORTÉS**
**N° INT. GVG-0287-2014**

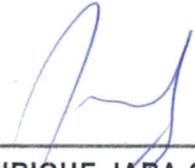
|               |                                 |
|---------------|---------------------------------|
| Transportista | JORGE ALBERTO ALTAMIRANO CORTÉS |
| Conductor     | JORGE ALBERTO ALTAMIRANO CORTÉS |
| Acompañante   | KARINA ELENA ALTAMIRANO PÁEZ    |

| N° | MANDANTE                  | NOMBRE DEL MENOR            |
|----|---------------------------|-----------------------------|
| 1  | Marta González Leiva      | Francisca Zambrera Rivera   |
| 2  | Dyanett Ramos González    | Ayalen Tapia Ramos          |
| 3  | Mataly Guerrero M.        | Sharlot Guerrero Guerrero   |
| 4  | Daniela González          | Maximo Morales              |
| 5  | Yenniffer Leiva           | Trinidad Soto Leiva         |
| 6  | Rosa Alvarez Chavez       | José Aguilera Alvarez       |
| 7  | Yenniffer Vargas Arila    | Valentina Labin Vargas      |
| 8  | Paulina Rocco Delgado     | Isidora Alvarez Delgado     |
| 9  | Viviana Castillo Godoy    | Fergileean Ramirez Castillo |
| 10 | Tatiana Espinosa Guerrero | Catalina Jajré Espinosa     |
| 11 | Maria Castillo Villega    | Thiare Mena Castillo        |
| 12 | Marela Lagos O.           | Millaray Morales Lagos      |
| 13 | Elizabeth Astudillo G.    | Tomas Astudillo Astudillo   |




---

**JORGE ALBERTO ALTAMIRANO CORTÉS**  
 10.011.401-1  
 TRANSPORTISTA




---

**JUAN ENRIQUE JARA OPAZO**  
 DIRECTOR REGIONAL  
 FUNDACIÓN INTEGRA

**ANEXO N° 1**
**CONTRATO DE TRANSPORTE ESCOLAR**
**J.I. "RAFAELITO" – VALLENAR – ATACAMA**
**JORGE ALBERTO ALTAMIRANO CORTÉS**
**N° INT. GVG-0287-2014**

|               |                                 |
|---------------|---------------------------------|
| Transportista | JORGE ALBERTO ALTAMIRANO CORTÉS |
| Conductor     | JORGE ALBERTO ALTAMIRANO CORTÉS |
| Acompañante   | KARINA ELENA ALTAMIRANO PÁEZ    |

| N° | MANDANTE               | NOMBRE DEL MENOR          |
|----|------------------------|---------------------------|
| 14 | Daniela Carrasco Páez  | Fernanda Miranda Carrasco |
| 15 | Darigo Rojas Lobos     | Sebastian Carrizo Rojas   |
| 16 | Carolina Astudillo D.  | Antonella Navarrete       |
| 17 | Patricia Páez Cortillo | Maykol Guajardo Páez      |
| 18 |                        |                           |
| 19 |                        |                           |
| 20 |                        |                           |
| 21 |                        |                           |
| 22 |                        |                           |
| 23 |                        |                           |
| 24 |                        |                           |
| 25 |                        |                           |




---

**JORGE ALBERTO ALTAMIRANO CORTÉS**  
 10.011.401-1  
 TRANSPORTISTA




---

**JUAN ENRIQUE JARA OPAZO**  
 DIRECTOR REGIONAL  
 FUNDACIÓN INTEGRA